

## NOTA DE PRENSA

# El Tesoro Nacional Viviente Reijiro Tsumura presenta el teatro *noh* en las Jornadas de Japón de Casa Asia

- El ciclo contará también con un taller de arreglo floral a cargo de la maestra Sadohara y el espectáculo de música y baile tradicionales del dúo Amane



El actor de teatro *noh* Reijiro Tsumura será quién, en una ocasión única de conocer este arte de la mano de un Tesoro Nacional Viviente, dará inicio a las Jornadas de Japón en Casa Asia, que tendrán lugar del 23 al 25 abril en su sede del Recinto Modernista de Sant Pau. El segundo día de las jornadas, organizadas en ocasión del 150 aniversario de Relaciones Diplomáticas entre Japón y España, la reputada profesora de ikebana Mitsuyo Sadohara ofrecerá un taller en el que se dará a conocer el arreglo floral ikebana, haciendo hincapié no solo en los aspectos técnicos sino también en los atractivos y formas de

disfrutar de este arte. El grupo Amane cerrará el ciclo con un poético espectáculo de música y baile tradicionales.

En la conferencia-demostración sobre el *noh*, el actor Reijiro Tsumura dará a conocer aspectos como la historia de este arte, una de las tradiciones escénicas más importantes de Japón, considerada además el teatro profesional más antiguo del mundo ya que se inició en el siglo XIV. También hablará sobre el significado de sus máscaras o la forma de representar las emociones, además de ofrecer la oportunidad a los asistentes de probarse la máscara y el traje tradicional.



La profesora de la Escuela de ikebana Sogetsu-en Culture Mitsuyo Sadohara invitará a los asistentes a disfrutar del arte del arreglo floral, explicando en qué consiste este arte milenario y dando la oportunidad a ocho de los participantes de elaborar sus propias creaciones. El grupo Amane, formado por Yuga Toba y Chie Ogawa, acercará al público la cultura tradicional nipona a través de un espectáculo que combinará la poesía, la danza y los instrumentos tradicionales nipones.

### Jornadas de Japón en Casa Asia

**Organizadas por:** Casa Asia y Consulado General del Japón en Barcelona

**Lugar:** Casa Asia, Recinte Modernista de Sant Pau, Sant Antoni Maria Claret 167, 08025 Barcelona

**Actividades gratuitas previa inscripción en cada actividad en** [www.casaasia.es](http://www.casaasia.es)

**Más información:** [www.casaasia.es](http://www.casaasia.es) y [http://www.barcelona.es.emb-japan.go.jp/itpr\\_es/jornadas\\_japon\\_casa\\_asia.html](http://www.barcelona.es.emb-japan.go.jp/itpr_es/jornadas_japon_casa_asia.html)

<b>Charla-demostración con Reijiro Tsumura, maestro de teatro <i>noh</i></b> <i>Fecha:</i> lunes, 23 de abril <i>Hora:</i> 12:00 h – 13:30 h.	<b>¡Descubre el arte del ikebana! Escuchando el susurro de las flores</b> <i>Fecha:</i> martes, 24 de abril <i>Hora:</i> 18:30 - 20:30 h.	<b>Espectáculo del grupo Amane con <i>shamisen</i> y <i>wadaiko</i></b> <i>Fecha:</i> miércoles, 25 de abril <i>Hora:</i> 19:00 h.–20:30 h.
---	---	---

## DOSIER DE PRENSA - PERFILES

### Reijiro Tsumura



Actor de *noh* de la escuela Kanze

Jefe representante y Director ejecutivo de Ryokusenkai

(Organiza 4 presentaciones regulares al año y también eventos públicos especiales)

Profesor visitante de la Universidad Nishougakusha y la Universidad Hitotsubashi

Miembro de Nihon Nohgaku-kai (Sociedad japonesa del teatro *noh*) y Nohgaku-kyokai (Asociación del teatro *noh*)

En 1991 fue reconocido como Patrimonio Cultural Inmaterial Nacional Importante (Tesoro Nacional Viviente) del Gobierno japonés por sus logros en el ámbito del teatro *noh*.

Nació en 1942 y se graduó de la Universidad de Hitotsubashi en 1964 con una licenciatura en economía. Empezó a aprender *noh* a los 19 años de edad con Kimiko Tsumura, pionera de las intérpretes femeninas de *noh*. Fue elegido como *shite* (actor principal) por primera vez en 1963. Tras la muerte de Kimiko Tsumura, la sustituyó en el cargo de director ejecutivo del grupo de *noh* Ryokusenkai en 1974 y, desde entonces, ha organizado muchas actuaciones regulares de *noh* en todo el país, en especial, el Takigi-Noh (actuación a la luz de antorchas en el jardín) del Parque Metropolitano de Koganei.

Las obras en las que participa son tanto del repertorio tradicional como también nuevas creaciones. Ha actuado en el Reino Unido, Bélgica, Singapur, Suecia, Noruega, Dinamarca, Indonesia, Rusia y Hungría, donde también ha colaborado con actores de otros géneros como la ópera o la danza. Además, forma a jóvenes en esa disciplina y en el 2010 fue nombrado Embajador de Asuntos Culturales por la Agencia de Asuntos Culturales de Japón y enseñó y divulgó este arte en Rusia y Hungría.

### Mitsuyo Sadohara

Miembro de la Sogetsu Teachers Association

Miembro de la Sede de Kanagawa de la Escuela de Ikebana Sogetsu

Profesora de la Escuela de Ikebana Sogetsu en Culture S.A.

Miembro de Ichinokai

Diplomada por la Escuela de Ikebana Sogetsu, en el nivel Riji (grado superior)

Nombre artístico Hama Sadohara



Originaria de Yokohama, se incorporó a la escuela de ikebana Sogetsu en 1980. Inspirada por la película *Antoni Gaudí* (1984) dirigida por el entonces Gran Maestro de la escuela y también director de cine Hiroshi Teshigahara, realizó su primer viaje a Barcelona en 1985, una experiencia tan impresionante que le animó a repetir la visita más tarde. En sus viajes posteriores conoció a varios españoles que amaban el ikebana y su motivación la empujó a ofrecer demostraciones y workshops para difundir este arte floral japonés y promover el intercambio internacional.

Desde 1988, presenta sus obras de ikebana en exposiciones tanto de la escuela como de otras organizaciones como bancos, restaurantes, etc. En 1994 empezó a dar clases en Yokohama y más tarde en empresas y escuelas de Tokio y Kanagawa. A partir de 2016 se dedica a divulgar este arte en Barcelona.

## AMANE

El dúo Amane, formado por Yuga Toba y Chie Ogawa, ha ofrecido espectáculos por todo Japón y colaborado con medios locales como emisoras de radio desde su formación en 2016. Además de espectáculos, también ofrecen conferencias y talleres sobre música y danza tradicional. Su rango de actuación incluye distintos campos, desde espectáculos en eventos de todo tipo a actuaciones en centros educativos, templos y santuarios.

<https://www.facebook.com/amanauta>



### Yuga Toba

Es especialista en canto, *shamisen* (laúd japonés), *taiko* (tambor japonés) y danza. Es Embajador Furusato de la isla de Sadō. Ha recibido la distinción de Artista Akarenga por parte del Gobierno prefectural de Hokkaido, que condecora a músicos destacados y los invita a tocar en el icónico edificio gubernamental conocido como Akarenga, en la ciudad de Sapporo.

Crea música y diseños inspirados en sus investigaciones sobre las costumbres, cultura, artes y estilos de vida pasados y presentes de distintos lugares que visita en persona, para luego transmitir tanto dentro como fuera de Japón el ‘amor’, ‘libertad’ y ‘posibilidades’ que descubre en cada tradición. Empezó su carrera en solitario en 2014. Durante los dos años siguientes actúa en el Festival Internacional de Arte de Sapporo, entre otros, además de ofrecer conciertos en Barcelona (España) y Taipei (Taiwán).



### Chie Ogawa

Se ha especializado en danza y taiko (tambor japonés). A través de su danza y su ritmo busca expresar un profundo respeto y agradecimiento a la naturaleza por sus dones, como la abundancia que nos proporciona la tierra o el bienestar y alegría que nos otorgan la luz y el viento.